(Euroopan unionista tehdyn sopimuksen V osastoa soveltamalla annetut säädökset)

NEUVOSTON YHTEINEN TOIMINTA
25 päivältä marraskuuta 2002,
Euroopan unionin tarkkailuvaltuuskunnan toimeksiannon jatkamisesta

(2002/921/YUTP)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 14 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 22 päivänä joulukuuta 2000 yhteisen toiminnan 2000/811/YUTP Euroopan unionin tarkkailuvaltuuskunnasta ([1]). Yhteisen toiminnan voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2002.

(2) Euroopan unionin tarkkailuvaltuuskunnan, jäljempänä 'EUMM', toimintaa säännellään tällä hetkellä unionin ja Jugoslavian liittotasavallan väliseen, päätöksellä 2001/352/YUTP ([2]) hyväksytyllä sopimuksella, unionin ja entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian väliseen, päätöksellä 2001/682/YUTP ([3]) hyväksytyllä sopimuksella sekä muiden Länsi-Balkanin alueen isäntäosapuolten kanssa tehtyihin yhteisymmärryspöytäkirjoihin ja niiden kanssa käytyyn kirjeenvaihtoon.

(3) EUMM:n toimeksiantoa on syytä jatkaa.

(4) On tarpeen huolehtia tarkkailijoiden turvallisuudesta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN YHTEISEN TOIMINNAN:

1 artikla

EUMM:n toimeksiantoa jatketaan.

2 artikla

1. Valtuuskunnan ensisijaisena tehtävänä on osallistua joustavalla tavalla unionin Länsi-Balkania koskevan politiikan tehokkaaseen muotoiluun keräämällä ja analysoimalla tietoja niiden ohjeiden mukaisesti, joita se saa korkeana edustajana toimivalta pääsihteeriltä ja neuvostolta.

2. Tätä varten EUMM:n tehtäviin kuuluu erityisesti:

a) seurata poliittisen ja turvallisuustilanteen kehitystä vastuualueellaan;

b) kiinnittää erityistä huomiota rajojen valvontaan, etnisten ryhmien välisiin kysymyksiin ja pakolaisten paluuseen;

c) laatia saamiensa ohjeiden perusteella analyyttisiä selvityksiä;

d) osallistua neuvoston ennakkovaroitusjärjestelmään ja luottamusta lisääviin toimiin osana unionin kyseisellä alueella harjoittamaa vakauttamiseen tähtäävää politiikkaa.

3. Neuvosto voi, sovittamalla toimensa yhteen korkeana edustajana toimivan pääsihteerin sekä komission kanssa, uskoa sille myös yksittäisiä tehtäviä.

EUMM sovittaa työskentelynsä tiiviisti yhteen Länsi-Balkanin alueella toimivien Euroopan unionin edustustojen päälliköiden ja toimivaltaisten kansainvälisten järjestöjen kanssa vaikuttaakseen osaltaan Euroopan unionin politiikan tehostamiseen tällä alueella.

3 artikla

1. Korkeana edustajana toimiva pääsihteeri, joka sovittaa työskentelynsä tiiviisti yhteen puheenjohtajavaltion kanssa, määrittää EUMM:n tehtävät neuvoston vahvistaman Länsi-Balkania koskevan politiikan mukaisesti.

2. EUMM antaa korkeana edustajana toimivan pääsihteerin välityksellä neuvostolle tietoja tehtäviensä suorittamisesta.

3. Korkeana edustajana toimiva pääsihteeri huolehtii siitä, että EUMM toimii joustavasti ja tehokkaasti. Tätä varten hän tarkastelee säännöllisesti uudelleen EUMM:n tehtäviä ja sen maantieteellistä toiminta-aluetta, jotta sen sisäisen organisaation mukauttamista unionin Länsi-Balkania koskeviin painopistealoihin voidaan jatkaa. Pääsihteeri antaa tästä neuvostolle kertomuksen viimeistään 30 päivänä syyskuuta 2003 ja tekee ehdotuksia suosituksiksi. Komissio osallistuu toimintaan täysimääräisesti.

4 artikla

EUMM:n rakenne on seuraava:

a) päämaja, johon kuuluu valtuuskunnan johtaja, valtuuskunnan varajohtaja, oikeudellinen neuvonantaja, analyysiosasto, rahoitus- ja hallintoyksikkö, tietokannan hallintayksikkö sekä viestintä- ja logistiikkayksikkö;

([1]) EYVL L 328, 23.12.2000, s. 53, sellaisena kuin sitä on viimeksi jatkettu yhteisellä toiminnalla 2001/845/YUTP (EYVL L 315, 1.12.2001, s. 1).
([2]) EYVL L 125, 5.5.2001, s. 1.
([3]) EYVL L 241, 11.9.2001, s. 1.

b) EUMM:n toimistot, joiden tehtävänä on huolehtia tarvittavista paikallisista yhteyksistä, sovittaa toiminta tiiviisti yhteen unionin edustustojen päälliköiden ja toimivaltaisten kansainvälisten järjestöjen kanssa, antaa toiminnasta tietoja EUMM:n päämajalle ja tukea liikkuvien ryhmien nopeata kentälle lähettämistä;

c) liikkuvat ryhmät, jotka voidaan lähettää kentälle nopeasti ja joiden tehtävänä on raportoida 2 artiklan 3 kohdassa esitetyn toimeksiannon mukaisesti.

5 artikla

1. Neuvosto nimittää valtuuskunnan johtajan korkeana edustajana toimivan pääsihteerin ehdotuksesta vuodeksi kerrallaan; sama henkilö voidaan nimittää uudelleen enintään kolmen vuoden ajaksi. Valtuuskunnan johtaja huolehtii EUMM:n toimintaan kuuluvien juoksevien asioiden hoidosta.

Valtuuskunnan varajohtajana toimii kulloisenkin puheenjohtajavaltion tehtävään lähettämä henkilö.

2. EUMM:n henkilöstön lukumäärä ja toimivaltuudet määritetään 2 ja 4 artiklassa esitettyjen tavoitteiden ja rakenteen mukaisesti.

3. Henkilöstön kansainvälinen osa muodostuu jäsenvaltioiden vähintään vuodeksi lähettämästä henkilöstöstä. Kukin jäsenvaltio vastaa lähettämästään henkilöstöstä aiheutuvista kuluista kuten palkoista, kulukorvauksista, majoituskuluista sekä matkakuluista Länsi-Balkanin alueelle ja takaisin.

4. Ne Euroopan unionin ulkopuoliset ETYJ:iin osapuolina olevat valtiot, joista on tällä hetkellä henkilöstöä EUMM:ssä, voivat jatkaa osallistumistaan siihen. Näiden valtioiden edellytetään vastaavan nimittämänsä henkilöstön lähettämisestä aiheutuvista kuluista ja osallistuvan EUMM:n juokseviin kuluihin asianmukaisella osuudella, joka vahvistetaan sen mukaan, mikä on niiden osallistumisen laajuus ja bruttokansantuote.

5. Henkilöstöön kuuluvan nimittänyt valtio tai yhteisöjen toimielin vastaa kaikista tämän nimittämiseen liittyvistä vaatimuksista siitä riippumatta onko kyseinen henkilö vaatimuksen tekijänä vai kohteena. Kyseinen valtio tai yhteisöjen toimielin huolehtii myös nimitykseen liittyvien sellaisten menettelyjen vireille panosta, joihin mahdollisesti ryhdytään kyseistä henkilöä vastaan.

6. Paikallisen henkilöstön lukumäärä on 4 artiklassa esitetyn rakenteen mukainen.

6 artikla

1. Rahoitusohje tämän yhteisen toiminnan toteuttamiseksi on 5 182 563 euroa.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetulla määrällä rahoitetaan EUMM:n infrastruktuuri ja juoksevat kulut, mukaan lukien paikalliseen henkilöstöön liittyvät kustannukset.

Edellä 1 kohdassa tarkoitetusta määrästä maksettavia kuluja hallinnoidaan Euroopan yhteisön talousarviota koskevien sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti.

3. Valtuuskunnan johtaja raportoi kaikista sopimuksensa nojalla toteuttamistaan toimista komissiolle ja toimii tämän valvonnassa.

7 artikla

EUMM:n toimintaa sen vastuualueella koskevat yksityiskohtaiset säännöt vahvistetaan sopimuksissa, jotka on tehtävä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 24 artiklassa määrätyn menettelyn mukaisesti.

8 artikla

Tämä yhteinen toiminta tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sitä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 2003.

9 artikla

Tämä yhteinen toiminta julkaistaan virallisessa lehdessä.

Tehty Brysselissä 25 päivänä marraskuuta 2002.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

T. PEDERSEN